

## II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## HATÁROZATOK

## BIZOTTSÁG

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2008. március 18.)

a Kínai Népköztársaságból származó egyes kerékpárok tekintetében a 2474/93/EGK tanácsi rendelettel kivetett és legutóbb az 1095/2005/EK rendelettel fenntartott és módosított dömpingellenes vám bizonyos kerékpáralkatrészekre történő kiterjesztése vonatkozásában egyes felek számára biztosított mentességről, valamint a Kínai Népköztársaságból származó egyes kerékpáralkatrészekre kiterjesztett dömpingellenes vám kifizetése vonatkozásában a 88/97/EK bizottsági rendelet alapján egyes feleknek biztosított felfüggesztés hatálytalanításáról

(az értesítés a C(2008) 1044. számú dokumentummal történt)

(2008/260/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> (a továbbiakban: alaprendelet),

tekintettel a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárokra a 2474/93/EGK <sup>(2)</sup> rendelettel kivetett végleges dömpingellenes vámnak a Kínai Népköztársaságból származó egyes kerékpáralkatrészek behozatalára való kiterjesztéséről, és az ilyen, a 703/96/EK rendelet alapján nyilvántartott behozatalra kiterjesztett vám kivételéről szóló, 1997. január 14-i 71/97/EK tanácsi rendeletre <sup>(3)</sup> (a továbbiakban: kiterjesztő rendelet),

tekintettel a 2474/93/EGK tanácsi rendelettel kivetett dömpingellenes vám 71/97/EK tanácsi rendelettel való kiterjesztése alóli mentességnek egyes Kínai Népköztársaságból származó kerékpáralkatrészek behozatalára vonatkozó engedélyezéséről szóló 88/97/EK bizottsági rendeletre <sup>(4)</sup> (a továbbiakban: mentesítő rendelet) és különösen annak 7. cikkére,

a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően,

<sup>(1)</sup> HL L 56., 1996.3.6., 1. o. A legutóbb a 2117/2005/EK rendelettel (HL L 340., 2005.12.23., 17. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 228., 1993.9.9., 1. o. A legutóbb az 1524/2000/EK rendelettel (HL L 175., 2000.7.14., 39. o.) fenntartott és az 1095/2005/EK rendelettel (HL L 183., 2005.7.14., 1. o.) rendelet.

<sup>(3)</sup> HL L 16., 1997.1.18., 55. o.

<sup>(4)</sup> HL L 17., 1997.1.21., 17. o.

mivel:

- (1) A mentesítő rendelet hatálybalépését követően a szóban forgó rendelet 3. cikke alapján több kerékpár-összeszerelő kérelmet nyújtott be a 71/97/EK rendelettel a Kínai Népköztársaságból származó egyes kerékpáralkatrészek behozatalára kiterjesztett dömpingellenes vám (a továbbiakban: kiterjesztett dömpingellenes vám) megfizetése alóli mentesítés tekintetében. A Bizottság a Hivatalos Lapban egymást követően közzétette azoknak a kerékpár-összeszerelőknek a listáját <sup>(1)</sup>, amelyekre nézve a szabad forgalomba bocsátásra bejelentett alapvető kerékpáralkatrészekre kiterjesztett dömpingellenes vám megfizetését a mentesítő rendelet 5. cikkének (1) bekezdése alapján felfüggesztették.
- (2) A vizsgált felek listájának legutóbbi közzétételét <sup>(2)</sup> követően kijelölték a vizsgálati időszakot. Bulgária és Románia csatlakozása következtében a Bizottság úgy határozott, hogy a vizsgálati időszak 2006. január 1-jétől 2007. június 30-ig tartson annak érdekében, hogy ugyanazon eljárás belül a bulgáriai és romániai kerékpár-összeszerelők által benyújtott, mentesség iránti kérelmeket is meg lehessen vizsgálni. Valamennyi vizsgált félnek kérdőívet küldtek, amelyben információkat kértek az adott vizsgálati időszak alatt végzett összeszerelési tevékenysükről.

#### A. KORÁBBAN FELFÜGGESZTÉSSEN RÉSZESÍTETT MENTESÍTÉSI KÉRELMEK

##### A.1. Elfogadható mentesítési kérelmek

- (3) A Bizottság az alábbi 1. táblázatban felsorolt valamennyi féltől megkapta a kérelmük elfogadhatóságának elbírálásához szükséges összes információt. Ezek a felek a felfüggesztést ezen időpontot követően kapták meg. Az átadott információkat megvizsgálták és ellenőrizték, szükség szerint akár az érintett felek telephelyén is. Az információk alapján a Bizottság úgy találta, hogy az alábbi 1. táblázatban felsorolt felek által benyújtott kérelmek a mentesítő rendelet 4. cikkének (1) bekezdése alapján elfogadhatók.

1. táblázat

| Név                                         | Cím                                                            | Ország           | Kiegészítő TARIC-kód |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------|----------------------|
| Alubike — Bicletas S.A.                     | Zona Industrial de Oia, Lote C-10, 3770-059 Oliveira do Bairro | Portugália       | A730                 |
| Balkanvelo AD                               | 1 Mizia Blvd., 5500 Lovech                                     | Bulgária         | A811                 |
| Bonaventure BVBA                            | Stoomtuigstraat 16, 8830 Hooglede                              | Belgium          | A732                 |
| CROSS Ltd.                                  | 1 Hadji Dimitar Street, 3400 Montana                           | Bulgária         | A810                 |
| SC Eurosport DHS SA                         | Santuhalm Street 35A, Deva, dept. Hunedoara                    | Románia          | A817                 |
| F.lli Schiano S.R.L.                        | Via Carmelo Pezzullo 20, 80027 Frattamaggiore (NA)             | Olaszország      | A824                 |
| Goldbike — Industria de Bicletas Lda        | R. Flores, 3780 594 Poutena-Vilarinho do Bairro                | Portugália       | A777                 |
| Helkama Velox Oy                            | Santalantie 22, 10960 Hanko Pohjoinen                          | Finnország       | A825                 |
| Ing. Jaromír Březina                        | Foglarova 2896/11, 787 01 Šumperk                              | Cseh Köztársaság | A776                 |
| KHE Fahrradhandels GmbH                     | Gabloner Strasse 10, 76185 Karlsruhe                           | Németország      | A794                 |
| Koga BV.                                    | Tinweg 9, 8445 PD Heerenveen                                   | Hollandia        | A773                 |
| Rijwielen en Bromfietsenfabriek L'Avenir NV | Posthoornstraat 1, 2500 Lier                                   | Belgium          | A826                 |
| Leader — 96 Ltd.                            | 19 Sedianka Str., 4003 Plovdiv                                 | Bulgária         | A813                 |

<sup>(1)</sup> HL C 45., 1997.2.13., 3. o., HL C 112., 1997.4.10., 9. o., HL C 220., 1997.7.19., 6. o., HL C 378., 1997.12.13., 2. o., HL C 217., 1998.7.11., 9. o., HL C 37., 1999.2.11., 3. o., HL C 186., 1999.7.2., 6. o., HL C 216., 2000.7.28., 8. o., HL C 170., 2001.6.14., 5. o., HL C 103., 2002.4.30., 2. o., HL C 35., 2003.2.14., 3. o., HL C 43., 2003.2.22., 5. o., HL C 54., 2004.3.2., 2. o., HL C 299., 2004.12.4., 4. o., HL L 17., 2006.1.21., 16. o. és HL L 313., 2006.11.14., 5. o.

<sup>(2)</sup> HL L 313., 2006.11.14., 5. o.

| Név                           | Cím                                            | Ország        | Kiegészítő<br>TARIC-kód |
|-------------------------------|------------------------------------------------|---------------|-------------------------|
| Look Cycle International S.A. | 27, rue du Dr. Léveillé, 58000 Nevers          | Franciaország | A781                    |
| Maxcom Ltd.                   | 13 Peshtersko shousse Str., 4000 Plovdiv       | Bulgária      | A812                    |
| Prestige Rijwielen NV         | Zuiderdijk 25, 9230 Wetteren                   | Belgium       | A737                    |
| Puky GmbH & Co. KG            | Fortunastrasse 11, 42489 Wülfrath              | Németország   | A778                    |
| Robifir Bike Ltd.             | 3A Kosta Bosilkov Street,<br>2700 Blagoevgrad  | Bulgária      | A815                    |
| Skeppshultcykeln AB           | Storgatan 78, 333 03 Skeppshult                | Svédország    | A745                    |
| Stevens Vertriebs GmbH        | Asbrookdamm 35, 22115 Hamburg                  | Németország   | A774                    |
| Trenga DE Vertriebs GmbH      | Grossmoordamm 63—67,<br>21079 Hamburg          | Németország   | A746                    |
| Velomania Ltd.                | Dimitar Nestorov Street bl. 120,<br>1612 Sofia | Bulgária      | A814                    |

- (4) A Bizottság által végezett megerősített tények azt mutatják, hogy huszonkét kérelmező által végzett kerékpár-összeszerelési műveletek esetében a Kínai Népköztársaságból származó és a kerékpárok összeszerelése során felhasznált alkatrészek értéke az összeszerelési műveletek során felhasznált alkatrészek összértékének kevesebb mint 60 %-a volt, és emiatt nem tartoznak az alaprendelet 13. cikke (2) bekezdésének hatálya alá.
- (5) Ezen okok miatt és a mentesítő rendelet 7. cikkének (1) bekezdésével összhangban a fenti táblázatban felsorolt feleket mentesíteni kell a kiterjesztett dömpingellenes vám alól.
- (6) A mentesítő rendelet 7. cikkének (2) bekezdésével összhangban az 1. táblázatban felsorolt feleknek a kiterjesztett dömpingellenes vám alóli mentesítése a kérelmek beérkezésének napjától hatályos. Emellett a kiterjesztett dömpingellenes vámot érintő vámtartozásukat a mentesítési kérelmük beérkezésének napjától semmisnek kell tekinteni.
- (7) Meg kell jegyezni, hogy az alábbi, az 1. táblázatban szereplő fél arról tájékoztatta a Bizottság szolgálatait, hogy a vizsgálati időszak folyamán létesítő okirat szerinti székhelyét illetően változás következett be:
- A Leader-96 Ltd. 3 Mostova Str., 4002 Plovdiv, Bulgária címről a 19 Sedianka Str., 4003 Plovdiv, Bulgária címre helyezte át létesítő okirat szerinti székhelyét.
- (8) A Bizottság megállapította, hogy a létesítő okirat szerinti székhely megváltozása a mentesítő rendelet előírásai tekintetében nem érintette az összeszerelési műveleteket, és ennél fogva a Bizottság álláspontja szerint ezek a változások nincsenek hatással a kiterjesztett dömpingellenes vám alóli mentesítésre.

#### A.2. Elfogadhatatlan, mentesítés iránti kérelmek és visszavonások

- (9) Az alábbi 2. táblázatban felsorolt felek ugyancsak benyújtották a kiterjesztett dömpingellenes vám alóli mentesítés iránti kérelmüket.

2. táblázat

| Név                                       | Cím                                               | Ország             | Kiegészítő<br>TARIC-kód |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------|-------------------------|
| Isaac International Ltd.                  | 4 Axis Park, P014 1FD Fareham Hants,<br>Hampshire | Egyesült Királyság | A816                    |
| Loris Cycles di Perinel Lori              | Via delle Industrie 8, 30022 Ceggia (VE)          | Olaszország        | A731                    |
| ROG Kolesa d.d. (formerly ELAN Bikes d.d) | Letališka 29, 1000 Ljubljana                      | Szlovénia          | A538                    |

- (10) Két fél visszavonta mentesítés iránti kérelmét és erről tájékoztatta a Bizottságot.
- (11) Egy másik fél csődbe ment és ennek következtében beszüntette az összeszerelő tevékenységet.
- (12) Mivel a 2. táblázatban felsorolt felek nem teljesítették a mentesítő rendelet 6. cikkének (2) bekezdésében megszabott mentesítési feltételeket, a Bizottság a rendelet 7. cikkének (3) bekezdése alapján elutasítja mentesítés iránti kérelmeiket. A fentiek figyelembevételével a mentesítő rendelet 5. cikkében említett kiterjesztett dömpingellenes vám megfizetésének felfüggesztését hatálytalanítani kell, és a kiterjesztett dömpingellenes vámot az érintett felek által benyújtott kérelmek beérkezési időpontjától kezdődően be kell szedni.

## B. KORÁBBAN FELFÜGGESZTÉSSEN NEM RÉSZESÍTETT, MENTESÍTÉS IRÁNTI KÉRELMEK

### B.1. Elfogadhatatlan, mentesítés iránti kérelmek

- (13) A 3. táblázatban felsorolt felek ugyancsak benyújtották a kiterjesztett dömpingellenes vám megfizetése alóli mentesítés iránti kérelmüket.

3. táblázat

| Név                                                     | Cím                                               | Ország           |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------|
| BBC International Biria Bike Company International GmbH | Mannheimer Strasse 80, 68535 Edingen-Neckarhausen | Németország      |
| Ets. TH Brasseur SA                                     | Rue des Steppes 13, 4000 Liège                    | Belgium          |
| Individual Bike s.r.o.                                  | Kmochova 2430, 431 11 Chomutov                    | Cseh Köztársaság |
| Shrapnell NV                                            | Groendreef 7, 9500 Geraardsbergen                 | Belgium          |

- (14) E felek tekintetében meg kell jegyezni, hogy kérelmük nem felelt meg a mentesítő rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében foglalt elfogadhatósági követelményeknek, mivel valamennyi szóban forgó kérelmező havonta 300 egységnél kisebb mennyiségben használ fel alapvető kerékpáralkatrészeket kerékpárok gyártásához vagy összeszereléséhez.
- (15) Ezeket a feleket ennek megfelelően tájékoztatták, és lehetőséget kaptak észrevételeik megtételére. Két fél esetében nem érkezett észrevétel, a másik két fél pedig visszavonta kérelmét. Ennek következtében e felek esetében nem ítélték meg a felfüggesztést.

### B.2. Elfogadható, felfüggesztésben részesítendő mentesítés iránti kérelmek

- (16) Az érdekelt felek ezúton értesülnek a mentesítő rendelet 3. cikke értelmében a 4. táblázatban felsorolt felektől beérkezett további, mentesség iránti kérelmekről. A kiterjesztett vámok felfüggesztése a kérelmeknek megfelelően a „Hatálybalépés napja” című oszlopban feltüntetetteknek megfelelően lép hatályba,

4. táblázat

| Név                     | Cím                                  | Ország        | A 88/97/EK rendeletnek megfelelő felfüggesztés | Hatálybalépés napja | Kiegészítő TARIC-kód |
|-------------------------|--------------------------------------|---------------|------------------------------------------------|---------------------|----------------------|
| Blue Ocean Hungary Ltd. | Sukorói u. 8, 8097 Nadap             | Magyarország  | 5. cikk                                        | 2008.1.30.          | A858                 |
| Canyon Bicycles GmbH    | Koblenzer Strasse 236, 56073 Koblenz | Németország   | 5. cikk                                        | 2007.12.4.          | A856                 |
| Euro-Bike-Products      | Ul. Starołęcka 18, 61-361 Poznań     | Lengyelország | 5. cikk                                        | 2007.8.6.           | A849                 |

| Név                                                   | Cím                                        | Ország           | A 88/97/EK rendeletnek megfelelő felfüggesztés | Hatálybalépés napja | Kiegészítő TARIC-kód |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------|---------------------|----------------------|
| EUSA Mart<br>European Sales & Marketing GmbH & Co. KG | An der Welle 4, 60322 Frankfurt am Main    | Németország      | 5. cikk                                        | 2008.1.7.           | A857                 |
| KOVL spol. S.r.o.                                     | Choceradská 3042/20, 141 00 Praha 4        | Cseh Köztársaság | 5. cikk                                        | 2007.3.29.          | A838                 |
| MICPOL                                                | Ul. Myśliborska 93A m. 62, 03-185 Warszawa | Lengyelország    | 5. cikk                                        | 2007.4.17.          | A839                 |
| N&W Cycle GmbH                                        | Mühlenhof 5, 51598 Friesenhagen            | Németország      | 5. cikk                                        | 2007.10.11.         | A852                 |
| Radsportvertrieb Dietmar Bayer GmbH                   | Zum Acker 1, 56244 Freirachdorf            | Németország      | 5. cikk                                        | 2007.6.25.          | A850                 |
| Special Bike — Societa Cooperativa                    | Via Nizza 20, 71042 Cerignola (FG)         | Olaszország      | 5. cikk                                        | 2008.1.22.          | A533                 |

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

Az alábbi 1. táblázatban feltüntetett felek mentesülnek a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárookra a 2474/93/EGK rendelettel kivetett, a Kínai Népköztársaságból származó egyes kerékpáralkatrészek behozatala tekintetében a 71/97/EK tanácsi rendelettel kiterjesztett, az 1524/2000/EK rendelettel fenntartott és az 1095/2005/EK rendelettel módosított végleges dömpingellenes vám alól.

A mentesség az egyes felek tekintetében a „Hatálybalépés napja” című oszlopban feltüntetett napon lép hatályba.

#### 1. táblázat

##### A mentességben részesülő felek listája

| Név                                    | Cím                                                            | Ország      | A 88/97/EK rendeletnek megfelelő mentesítés | Hatálybalépés napja | Kiegészítő TARIC-kód |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------|---------------------|----------------------|
| Alubike — Bicicletas S.A.              | Zona Industrial de Oia, Lote C-10, 3770-059 Oliveira do Bairro | Portugália  | 7. cikk                                     | 2005.12.12.         | A730                 |
| Balkanvelo AD                          | 1 Mizia Blvd., 5500 Lovech                                     | Bulgária    | 7. cikk                                     | 2007.1.1.           | A811                 |
| Bonaventure BVBA                       | Stoomtuigstraat 16, 8830 Hoogdele                              | Belgium     | 7. cikk                                     | 2006.1.19.          | A732                 |
| CROSS Ltd.                             | 1 Hadji Dimitar Street, 3400 Montana                           | Bulgária    | 7. cikk                                     | 2007.1.1.           | A810                 |
| SC Eurosport DHS SA                    | Santuhalm Street 35A, Deva, dept. Hunedoara                    | Románia     | 7. cikk                                     | 2007.1.1.           | A817                 |
| F.lli Schiano S.R.L.                   | Via Carmelo Pezzullo 20, 80027 Frattamaggiore (NA)             | Olaszország | 7. cikk                                     | 2007.1.31.          | A824                 |
| Goldbike — Industria de Bicicletas Lda | R. Flores, 3780 594 Poutena-Vilarinho do Bairro                | Portugália  | 7. cikk                                     | 2006.8.9.           | A777                 |
| Helkama Velox Oy                       | Santalantie 22, 10960 Hanko Pohjoinen                          | Finnország  | 7. cikk                                     | 2007.1.29.          | A825                 |

| Név                                         | Cím                                         | Ország           | A 88/97/EK rendeletnek megfelelő mentesítés | Hatálybalépés napja | Kiegészítő TARIC-kód |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------|---------------------|----------------------|
| Ing. Jaromír Březina                        | Foglarova 2896/11, 787 01 Šumperk           | Cseh Köztársaság | 7. cikk                                     | 2006.7.20.          | A776                 |
| KHE Fahrradhandels GmbH                     | Gablonzer Strasse 10, 76185 Karlsruhe       | Németország      | 7. cikk                                     | 2006.11.6.          | A794                 |
| Koga BV.                                    | Tinweg 9, 8445 PD Heerenveen                | Hollandia        | 7. cikk                                     | 2006.6.19.          | A773                 |
| Rijwielen en Bromfietsenfabriek L'Avenir NV | Posthoornstraat 1, 2500 Lier                | Belgium          | 7. cikk                                     | 2007.3.21.          | A826                 |
| Leader — 96 Ltd.                            | 19 Sedianka Str., 4003 Plovdiv              | Bulgária         | 7. cikk                                     | 2007.1.1.           | A813                 |
| Look Cycle International S.A.               | 27, rue du Dr. Léveillé, 58000 Nevers       | Franciaország    | 7. cikk                                     | 2006.9.14.          | A781                 |
| Maxcom Ltd.                                 | 13 Peshtersko shousse Str., 4000 Plovdiv    | Bulgária         | 7. cikk                                     | 2007.1.1.           | A812                 |
| Prestige Rijwielen NV                       | Zuiderdijk 25, 9230 Wetteren                | Belgium          | 7. cikk                                     | 2006.2.16.          | A737                 |
| Puky GmbH & Co. KG                          | Fortunastrasse 11, 42489 Wülfrath           | Németország      | 7. cikk                                     | 2006.8.21.          | A778                 |
| Robifir Bike Ltd.                           | 3A Kosta Bosilkov Street, 2700 Blagoevgrad  | Bulgária         | 7. cikk                                     | 2007.1.1.           | A815                 |
| Skeppshultcykeln AB                         | Storgatan 78, 333 03 Skeppshult             | Svédország       | 7. cikk                                     | 2006.3.29.          | A745                 |
| Stevens Vertriebs GmbH                      | Asbrookdamm 35, 22115 Hamburg               | Németország      | 7. cikk                                     | 2006.7.3.           | A774                 |
| Trenga DE Vertriebs GmbH                    | Grossmoordamm 63—67, 21079 Hamburg          | Németország      | 7. cikk                                     | 2006.5.10.          | A746                 |
| Velomania Ltd.                              | Dimitar Nestorov Street bl. 120, 1612 Sofia | Bulgária         | 7. cikk                                     | 2007.1.1.           | A814                 |

## 2. cikk

A 88/97/EK bizottsági rendelet 3. cikke alapján az alábbi 2. táblázatban felsorolt felek által a kiterjesztett dömpingellenes vám alóli mentesítés iránt benyújtott kérelmeket a Bizottság elutasítja.

A kiterjesztett dömpingellenes vám megfizetésének a 88/97/EK rendelet 5. cikke alapján történő felfüggesztése az érintett felekre vonatkozóan a „Hatálybalépés napja” című oszlopban feltüntetett naptól hatályát veszti.

## 2. táblázat

## Azon felek listája, amelyek esetében hatálytalanítani kell a felfüggesztést

| Név                                       | Cím                                            | Ország             | A 88/97/EK rendeletnek megfelelő felfüggesztés | Hatálybalépés napja | Kiegészítő TARIC-kód |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------|---------------------|----------------------|
| Isaac International Ltd.                  | 4 Axis Park, P014 1FD Fareham Hants, Hampshire | Egyesült Királyság | 5. cikk                                        | 2006.12.13.         | A816                 |
| Loris Cycles di Perinel Lori              | Via delle Industrie 8, 30022 Ceggia (VE)       | Olaszország        | 5. cikk                                        | 2005.12.13.         | A731                 |
| ROG Kolesa d.d. (former ELAN Bikes, d.d.) | Letališka 29, 1000 Ljubljana                   | Szlovénia          | 5. cikk                                        | 2004.5.1.           | A538                 |

## 3. cikk

Az alábbi 3. táblázat tartalmazza a 88/97/EK rendelet 3. cikke értelmében vizsgált felek aktualizált listáját. A kiterjesztett vámok felfüggesztése a 3. táblázat „Hatálybalépés napja” című oszlopában feltüntetett időponttól kezdődően lépett hatályba a kérelmeknek megfelelően.

## 3. táblázat

## A vizsgált felek listája

| Név                                                | Cím                                           | Ország           | A 88/97/EK rendeletnek megfelelő felfüggesztés | Hatálybalépés napja | Kiegészítő TARIC-kód |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------|---------------------|----------------------|
| Blue Ocean Magyarország Ltd.                       | Sukorói u. 8,<br>8097 Nadap                   | Magyarország     | 5. cikk                                        | 2008.1.30.          | A858                 |
| Canyon Bicycles GmbH                               | Koblenzer Strasse 236,<br>56073 Koblenz       | Németország      | 5. cikk                                        | 2007.12.4.          | A856                 |
| Euro-Bike-Products                                 | Ul. Starołęcka 18,<br>61-361 Poznań           | Lengyelország    | 5. cikk                                        | 2007.8.6.           | A849                 |
| EUSA Mart European Sales & Marketing GmbH & Co. KG | An der Welle 4, 60322 Frankfurt am Main       | Németország      | 5. cikk                                        | 2008.1.7.           | A857                 |
| KOVL spol. S.r.o.                                  | Choceradská 3042/20,<br>141 00 Praha 4        | Cseh Köztársaság | 5. cikk                                        | 2007.3.29.          | A838                 |
| MICPOL                                             | Ul. Myśliborska 93A m. 62,<br>03-185 Warszawa | Lengyelország    | 5. cikk                                        | 2007.4.17.          | A839                 |
| N&W Cycle GmbH                                     | Mühlenhof 5,<br>51598 Friesenhagen            | Németország      | 5. cikk                                        | 2007.10.11.         | A852                 |
| Radsportvertrieb Dietmar Bayer GmbH                | Zum Acker 1,<br>56244 Freirachdorf            | Németország      | 5. cikk                                        | 2007.6.25.          | A850                 |
| Special Bike — Societa Cooperativa                 | Via Nizza 20,<br>71042 Cerignola (FG)         | Olaszország      | 5. cikk                                        | 2008.1.22.          | A533                 |

## 4. cikk

Az alábbi 4. táblázatban felsorolt felek kiterjesztett dömpingellenes vám alóli mentesítés iránt benyújtott kérelmét a Bizottság elutasítja.

## 4. táblázat

## Azon felek listája, amelyek mentesítési kérelmét elutasították

| Név                                                     | Cím                                               | Ország           |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------|
| BBC International Biria Bike Company International GmbH | Mannheimer Strasse 80, 68535 Edingen-Neckarhausen | Németország      |
| Ets. TH Brasseur SA                                     | Rue des Steppes 13, 4000 Liège                    | Belgium          |
| Individual Bike s.r.o.                                  | Kmochova 2430, 431 11 Chomutov                    | Cseh Köztársaság |
| Shrapnell NV                                            | Groendreef 7, 9500 Geraardsbergen                 | Belgium          |

*5. cikk*

E határozatnak a tagállamok, valamint az 1., 2., 3. és 4. cikkben felsorolt felek a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2008. március 18-án.

*a Bizottság részéről*

Peter MANDELSON

*a Bizottság tagja*

---